



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Hotel Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0113-15CS58/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0113-15CS58	<b>Date</b> 2016-04-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-006-7100	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-6-39003 (006)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-05-10</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kim, Raquel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor006
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2073 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA MODIFICATION 01 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS A POUR BUT D'APPORTER DES MODIFICATIONS.**

À l'annexe B:

**Supprimer :** Le prix unitaire proposé pour l'occupation simple et double ne doit pas dépasser les taux indiqués dans le document Limites de tarifs d'hébergement pour les villes canadiennes du Répertoire des établissements d'hébergement de 2016 pour la ville de Barrie (Ontario). (<http://rehelv-acrd.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ACRDS/rechercher-search-2-eng.aspx?p=0&c=44&r=D&m=3&l=W&e=X&o=S&t=X&s=R&u=1>)

**Remplacer par :** Le prix unitaire proposé pour l'occupation simple et double ne doit pas dépasser les taux indiqués dans le document Limites de tarifs d'hébergement pour les villes canadiennes du Répertoire des établissements d'hébergement de 2016 pour la ville de Barrie (Ontario).

(<http://rehelv-acrd.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ACRDS/preface-fra.htm#CanadaB>)

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**